



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 March 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункт 136 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов**

**Проект резолюции, представленный Председателем по итогам
неофициальных консультаций**

**Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам
на двухгодичный период 2018–2019 годов**

Генеральная Ассамблея,

I Нормы проезда воздушным транспортом

ссылаясь на свои резолюции [37/240](#) от 21 декабря 1982 года и [42/214](#) от 21 декабря 1987 года, пункт 14 раздела IV своей резолюции [53/214](#) от 18 декабря 1998 года, раздел XV своей резолюции [62/238](#) от 22 декабря 2007 года, раздел II своей резолюции [63/268](#) от 7 апреля 2009 года, раздел IV своей резолюции [65/268](#) от 4 апреля 2011 года, раздел VI своей резолюции [67/254 A](#) от 12 апреля 2013 года, раздел IV своей резолюции [69/274 A](#) от 2 апреля 2015 года и раздел VI своей резолюции [71/272 B](#) от 6 апреля 2017 года, а также на свое решение 57/589 от 18 июня 2003 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

рассмотрев также записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы под названием «Обзор общих правил проезда воздушным транспортом в системе Организации Объединенных Наций: достижение эффективности и экономии и повышение согласованности»³, и записку Генерального секретаря, препровождающую его замечания и

¹ [A/72/716](#).

² [A/72/7/Add.44](#).

³ [A/72/629](#).



замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по этому докладу⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;
3. *ссылается* на свою резолюцию [71/272 В](#), выражает сожаление по поводу того, что Генеральный секретарь не представил всеобъемлющий доклад о нормах проезда воздушным транспортом, и просит его представить такой доклад Генеральной Ассамблее в ходе первой части ее возобновленной семьдесят третьей сессии;
4. *выражает озабоченность* по поводу низкой степени соблюдения в отношении всех категорий поездок директивы о применении правила заблаговременного приобретения билетов, ссылается на пункт 4 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря прилагать более активные усилия к дальнейшему повышению степени соблюдения директивы о применении правила заблаговременного приобретения билетов в отношении всех категорий поездок, в частности в отношении категории официальных поездок, с учетом числа, маршрутов и характера официальных поездок и причин несоблюдения директивы в каждом департаменте, управлении или полевой миссии;
5. *рекомендует* Генеральному секретарю считать заблаговременное приобретение билетов одним из ключевых показателей эффективности при проведении регулярных оценок выполнения работы руководителями и департаментами, принимая при этом во внимание специфику департаментов;
6. *вновь просит* Генерального секретаря спрашивать с руководителей за обеспечение разумного использования ресурсов, выделяемых на поездки, для чего им, в частности, следует все больше поощрять использование альтернативных методов коммуникации и представительства и исходить в первую очередь из того, что разрешения на официальные поездки должны выдаваться только в тех случаях, когда для выполнения мандата необходим прямой очный контакт;
7. *принимает к сведению* пункт 8 доклада Консультативного комитета;
8. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за передовой отраслевой практикой в области использования бонусных миль, начисляемых часто летающим пассажирам, и информировать Генеральную Ассамблею о любых новых тенденциях в области использования бонусных миль для часто летающих пассажиров в целях улучшения управления поездками;
9. *принимает к сведению* пункт 12 доклада Консультативного комитета;
10. *отмечает* сокращение использования варианта, предусматривающего выплату паушальной суммы;
11. *принимает к сведению* пункт 17 доклада Консультативного комитета;
12. *постановляет* восстановить практику предоставления оплачиваемых дней на проезд и сохранить выплату паушальной суммы в размере 70 процентов;
13. *с интересом ожидает* результаты проведения Генеральным секретарем всеобъемлющего анализа реализации варианта, предусматривающего выплату паушальных сумм, в том числе на основе сбора и анализа информации о

⁴ [A/72/629/Add.1](#).

поездках, введенной в систему «Умоджа», а также степени использования сотрудниками такого варианта, которые будут представлены на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии;

14. ссылается на пункт 20 доклада Консультативного комитета и постановляет отменить практику проезда сотрудниками Организации Объединенных Наций первым классом при совершении ими официальных поездок;

15. *призывает* лиц, не являющихся сотрудниками и имеющих право на проезд первым классом, за исключением представителей наименее развитых стран, по собственному выбору совершать проезд классом, следующим непосредственно за первым классом;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его доклад Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят третьей сессии анализ и рекомендации, касающиеся определения единого порогового показателя для предоставления сотрудникам уровня ниже помощника Генерального секретаря (и соответствующим членам семьи) права на проезд бизнес-классом, при котором в большинстве лет следует ожидать максимально эффективного использования ограниченных бюджетных средств, выделяемых на поездки;

17. *просит также* Генерального секретаря поощрять проезд по собственному выбору экономическим или улучшенным экономическим классом, а не бизнес-классом во всех случаях, когда это возможно;

18. *постановляет*, что изменения, изложенные в настоящей резолюции, не должны затрагивать существующие нормы проезда воздушным транспортом и выплаты суточных членам органов и/или вспомогательных органов, комитетов, советов и комиссий Организации Объединенных Наций;

19. *просит* Генерального секретаря и далее ограничивать практику предоставления исключений и укреплять механизмы внутреннего контроля в этой связи и представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе о нормах проезда воздушным транспортом;

20. *просит также* Генерального секретаря обеспечить, чтобы процесс заключения всех контрактов на услуги по управлению поездками воздушным транспортом осуществлялся в полном соответствии со следующими общими принципами закупочной деятельности, установленными в положении 5.12 Финансовых положений: а) максимальная рентабельность затрат; б) справедливость, добросовестность и транспарентность; в) реальный международный конкурс; и d) интересы Организации Объединенных Наций⁵, — и обеспечить, чтобы этот процесс предусматривал вариант присуждения контракта сразу нескольким подрядчикам, что позволит повысить конкуренцию между выбранными поставщиками;

21. рекомендует Комиссии по международной гражданской службе провести оценку общесистемных норм проезда воздушным транспортом и представить Генеральной Ассамблее соответствующие рекомендации;

⁵ См. [ST/SGB/2013/4](#).

II

Предлагаемая региональная реорганизация Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

рассмотрев доклады Генерального секретаря о предлагаемой региональной реорганизации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека⁶ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷,

просит Генерального секретаря рассмотреть возможность представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят четвертой сессии при необходимости доклада о предлагаемой региональной реорганизации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

⁶ [A/71/218](#), [A/71/218/Corr.1](#), и [A/72/720](#).

⁷ [A/71/584](#) и [A/72/7/Add.45](#).